Vol. 18 No. 4951 Saturday September 8 1923 TAIRIKU NIPPO 第四千九百五十一號 大正十二年九月八日（土曜日）

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
135 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價 壹ヵ月 七拾五仙 六ヵ月 四弗 壹ヵ年 八弗貳拾五仙
但一切前金ノ事
發行兼編輯人 山崎靖
晩香坡市東カドバンコーバー街一三五
電話 Seymour 三〇六五

美しい話と汚い話

◇人間であることの喜び
◇日本人である事の悲み

大陸日報

幾倍なる災厄、――殊に今回の日本に於けるやうな想像にも及ばない大きな災害は、罹災者の蒙る物心両面の苦痛が深刻であるだけ失れだけ周囲の同情は限りなき筈しさに於て禁ぜられる。もつと濃厚に云へば、異常なる災厄が異常なる人間心の發揮を促してやまないのである。良き心をもてる人々の真情が、珠玉のやうに輝く光彩を放る喜びを、私たちは今後しばし〳〵味ひ得ることであらう。

記者の目撃した僅かな經驗から云つても、既に新聞紙上で大災禍のことを知り、義捐金募集の開始せられたことを知つてゐて、募集委員のくるのを待ちわびんでゐたやうな富に心懸けの厚い人々も少くない。そして然う云ふ人が、ほんの其の日暮きの、しがない生活を送つてゐるとしか思はれないやうな人々に多いのは注意すべきことであらう。

「よく承知して居ります、本當に大變なことです、私どもは微力でお恥かしんですが……」さう口先きだけでなく、心から云ひながら、寂しい（恐らくは）であらうがポケットから十弗、十五弗の紙幣を、事實恥かしさうに募集委員の手に渡す人々を見るとき、私たちは其の純情の前にひざまづかずにはゐられない心持ちになる。別けても白人が、――何所の誰れとも知れない貧しい白人勞働者が二弗三弗の（夫れは彼等にとつては文字通り自分の血肉の一片だ）金を贈れの勧誘をも受けることなしに、止むに止まれぬ良心の要求から提供するのを見ては、いやでも頭が下がる、其所にあるものは、人種と肉塊とを明らかに超絶した崇高なる人間愛その物であるのだから。

美しき一例

記者は、夫れ等の美しき實例の一つを此所に擧げ得ることを深き喜びとする。

バウエル街の西部にある（一寸名前は思ひ出せないが）日本人の床屋さんは「之れは喪をつみに來た白人のお婦さんが置いて行つたのですが」と云つて募集委員に二弗の紙幣を渡した。

「……白人が……」募集委員は喜びと感謝に瞳を輝かせながら尋ねた「何う云ふ人ですか？」

「うちへは稀にしか來ない人ですが、もう宜い加減なお婦さんです、ジャパンは氣の毒だと云ひましてね、俺れたちや勞働者でルプも出來ないのは殘念だ、たつた之れぱかりだけで、ジャパンへやつてくれ、つて……目に涙を溜ながら其のお金を置いて行つたんです。私たちも本當に何んと云つたらいゝか、……嬉しくて涙がこぼれました、お名前は何んと云ふのかときいたら此所へ書いて行きました」床屋さんは、さう話しながら、も一度涙を浮べた。其の白人のお婦さんが書いておいたと云ふ紙片には、シー・バアセンデルと如何にも老人らしい、そして指の固い人らしい文字があつた。

醜悪な實例

異常な災厄が斯うして異常に美しい人間心を喚起するのに對して「動かぬ心、枯死した心」の醜さも又異常なものである。さう云ふ醜悪な心の存在を、罹災者と同じ血の通つてゐる管の同胞社會に見る不快さをも私たちは併せて經驗しなければならぬとは、何んたる不幸なことであらう。

或る家のバラアで募集委員と主人公とが對談してゐた。主人公――夫れはまだ四十前の若い男だ――の顔は青ざめ切つてゐた。好ましからぬ客人に對するやうな、憎悪がアリ〳〵と明らかに現はれてゐた。

「そりや、しなきやならんのだらうが、まア明日でも來ておくれ」と斯うだ。そう云つて如何にも煩さげに外方を向いてゐる。彼れの側のソッファーの上には一人の青年が横になつてゐて起きあがらうともしない。夫れからテーブルを取り圍いた三四の青年は、夢中になつて賭博をやつてゐるのである。

募集委員の口をきいてゐた人が世古に長けた老人であつたのは、何によりも幸ひだつた、若し若い人であつたら、此の光景を見て、此の態度に接して、とても默つてはゐられなかつたであらうからだ。

「あゝ然樣ですか」と老人は腰をひく〳〵して「それでは明日また伺ります、何うぞ宜しくお願ひ致します、お宅には外に泊つて居られる方もおありのやうですがお幾人居られますか？」

「さア、幾人居るか知らんね、四人も居るか」

「その方々にも……」

と云つても、青年たちは矢張り賭博から離れようともしない。

「泊つてゐる人等のことだア私にや分らんね」これが主人公の最後の言葉だ。

老人は、夫れでも悪い顔一つするではなく、懇願するようにして其所を出た。老人を見てゐると、何か自分のことで、そして無理な物乞ひをでもしてゐるかと思はれるばかりに謙遜である。そして主人公や其の周圍の青年を見ると、「地震が何んだ、餘計なおせつかいをしやがる」と云つてゐるやうである、……醜者諸君よ、之れは決して人社會の物語ではない、私たちと同じ日本人についての實話なのである。

或るところでは又、かう云ふ事實もあつた。

「俺たちやア人情も義理も知らない人間だ、寄附金なんざア御免を蒙る」さう云つて、さも〳〵得意氣に募集委員を追つ拂つた勇敢な人間がゐた。夫れは、平素餘り好い渡世をしてゐない人間であるから、成るほど義理も人情もなからうと募集委員は感服して引下つたのである。

美しい白人の話と、汚い日本人の話と……夫れと之れとを考へ合せて私たちは、しみ〳〵人間であることの喜びを感じると同時に、日本人であることの恥悲かしさをも覺ゆるのである。

ルーテルの遺跡

（六）黑崎生

一五一七年頃ローマ法王は、赦罪符を賣り出した、この御札を買ふ者は罪が赦され、曾に本人のみならず既に死せる他人の爲めにも之を求むるならば、其人の罪も赦されて天國に行くと云ふのである、「お金が國の中にチリンと云ふと同時に靈魂はピンと天國に上る」

Sobald das Geld im kasten klingt, die seele in den Himmel springt

と云つて賣歩いた、之を下受けした上前をはねたりする銀行や賭博師たちは莫大の利益を得た此金はローマに行つて聖ペテロ寺院の建築費とツエルと云ふドミニカン派の僧が次第に近付いて來てルーテルの救して居る信者の中にも是を買つた者がある事を耳にして、ルーテルは憂慮に耐へなかつた、そこで當時の大學教授其他公人が公論に訴へる時の方法を取つて、ルーテルは其の信ずる點九十五ケ條をラテン語で認め、是をシュロス・キルヘの扉に張りつけた

シュロス・キルヘはウヰッテンベルグの町の西端にあり、ルーテルが屢説教した處であり、又彼に其教會内にルーテルと其女房役のメランヒトンとの墓がある、其の扉は昔のまゝに殘つて居ないで今は眞鍮の鋳物の大扉があり、夫れにルーテルの九十五ケ條を鑄出して居る、其九十五ケ條の中に種〳〵の問題にふれて居る句があるけれども、主として赦罪符に關する者で、赦罪符を以て罪が赦さるゝ事を教ふる者は其教もろ共に呪はる可きものなる事、基督を信ずる者は皆悔改によりて完全に罪を許され、赦罪符の必要なる事、貧しき者に與へないで其金を以て赦罪符を買ふ者は、法王の赦罪を得ずして神の怒りを得る者なる事、其他尚は教義的に法王の至上權の信仰にふれて福音の至上權を高調せる多くの節が有つた、此の九十五節條は忽ち非常な速力を以て全國及び國外にまで傳はり、ルーテルは一擧にして世界的に有名な人物となつて了ひ、此の九十五箇條に對する贊成者反對者が續々として出て來る樣になつた

◇

公開欄

貪慾の正體（二）

△○生

資本家が勞働者を搾取する、ボーシン樣が働き人の食料の上前をはる、私どもも然養不良に陷れる、そして私腹を肥す、故郷に錦を飾る慳吝樣を理想とする彼等の貪慾、强欲弱肉、疫癘に出來るだけスマートにやつて金さへ貯めたら、人が泣かうが騒がうが、後は野となれ山となれ、――この貪慾に對抗し挑戰する所に勞働運動があるのではないでせうか

其の勞働運動に向つて、――資本家を憎むな、彼れも人間、我れも人間だ、敵を愛せよ、互ひに幸抱して働いて、忠實な資本家の番犬となつて背樣も共に資本家に成られよ、腹が減つても餓じくないの千松主義を敎へる所に宗教動があるのかどうだかは知りませんが、亦現在の日會役員には餘り明きませんが、從前の日會評議員の中には、さう云ふ人のあつたことをよく耳にし、事實に見受けたものです、日本人會の評議員樣になれば、領事の親任ヒトカタならず、呼び寄せ證明は手易く出來……云々。一人の家庭使用人呼び寄せ料の價格三百弗乃至四百弗、日會の評議員になりスマートに立ち廻りさへすれば體裁のよい人身賣買業が許されたのだ、この貪慾、呼び寄せ手續なぞは勞働者では許されぬ、少なくとも金のある人名譽ある人、地所を持つた人々に限られた特典だ、云はゞ奴隷賣買の手數料取りの金儲け法を、政府の手で金ある人間にのみ許した特典だ。金のある人には、益々金儲けの道を政府の手で開いて下されば勞働者は同じ人種でさへ制限されるのだ、……これが資本主義政府の政治だ、――法律だ、解り切つた話だ。聯絡協議會ではこの弊を幾分か改善した所に、私どもの敬意を表するのであります。

兎に角私どもも人間が現在から將來に向つて少なくとも、人間らしき希望を持つて進んで行かんとするのを妨げるものは、皆此の資本主義社會組織に伴ふ貪慾なのであります。

黄金の花咲く亞米利加へと憧れて來た日本人の貪慾、――故郷に錦をと氏神樣に祈つた私どもの貪慾、……そして過去に於て日本の封建制度が敎へ、丁稚にも怯懦心を培つておいた……經驗居、湯豆腐、お寺參り等と云ふ日本人のなまけ根性からであります。

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Ella. 3575, P.O. Box 1917
設立 明治十三年
資本金 壹億圓
積立金 六千九百萬圓
世界各大都市に支店又は取扱銀行有之
外國爲替事務を簡便に取扱申候
横濱正金銀行 シヤトル店
日本向定期爲替手形
利息（目下）六ヶ月以上年六分
郷里送金（無手數料）横濱店内に特設取扱局有之
全國各地へ迅速に送金取扱申候

BANK OF MONTREAL
Cor. Main and Cordova St.
Vancouver, B. C.
預金額 四億九千万弗
總資産 六億万弗
△貯蓄預金△當座預金△公債賣買
當銀行に於ては特に日本人との取引を歓迎する
爲日本人部を設け日本人諸君に對し充分便宜を
計り如何なる取引にても應じます
モントリオル銀行 設立後百年以上
日本送金 何れの地方へでも簡實迅速に御取扱致します

THE ROYAL BANK
of Canada
East End Branch,
Vancouver, B. C.
△地方在留者へ
貯蓄預金をお勧めいたします
當行では木下善一氏を事務員として特に日本人諸君の便宜の爲めに置てありますから地方在留の皆さんも日本文の手紙で預金送金其他總ての用事を迅速に事が出來て實に便宜です
▲故國送金の節は横濱正金住友の兩行と特別の取引ある當行へ御相談下さい早く確實に取次致します
（相場五〇、一三）
ローヤル銀行 メーン及ヘスティングス街角

切符取次店
東京ヨコハマ 電話シーモア九一七八
アレキサンダー街三番 電話シーモア一一七五

ADMIRAL ORIENTAL LINE
MANAGING AGENTS U.S.S.B.
米國船舶局所屬汽船
美港出帆廣告
ジャクソン號 九月十一日
ゼファソン號 九月廿三日
グラント號 十月五日
速力廿浬、英港とも横濱出港十日間
乗客にも特別好待遇
運賃（賃等 横濱出港 百拾五弗 神戸 同 百拾五弗）
（賃等 同 五拾七弗）
晩市英港間汽船切符呈上
アドミラルライン
太平洋汽船會社晩香坡支店
松山商會
青木米吉

Sun Life of Canada Vancouver, B.C.
廣告
加奈陀サン生命保險の被保險者にて住所を變更されし時には必ず其都度現住所を御通知下さい ◉現住所不明の爲め通知書を出せない事が度々あつて既に拂込金の仕拂期限の過ぎし分があります ◉之れ等のものは時日を省く都合上 ◉上記の同會社の晩香坡支社に直接御送金下されても宜しいです ◉拂込金の後れしものを手續せずに置いて萬一の事が出來た場合に保險金が取れないと大變な不都合ですから念の爲め紙上に於て御注意申上げます
大正八年八月廿三日
本部代理 中野事務所
加奈陀生命保險會社
世界各國と日本に代理店あり
滿二ヶ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く廿二ヶ月間の支拂猶豫法及種々特典あり
本部代理 中野事務所
晩香坡市バウエル街三九六
ルーム一〇六（日本人部）
電話シー（五七二八）（八二八R）
中野庄輔
地方代理人
オシャンフォル 兵頭慶三郎
スタヴストン 小田英一
ミルクリーク 小林貞次郎
ピーバーコーブ 水川宗一
ポートアリス 堀内太郎
鹿島 飯島忠

O.S.K. LINE
運賃
船名 美港着 美港出帆
あふりか丸 九月十一日 九月廿九日
はわい丸 九月廿五日 十月十五日
あらびあ丸 十月十七日 十月廿七日
ありぞな丸 十月三十日 十一月三日
まにら丸 十一月十三日 十一月十五日
あらばま丸 十一月廿六日 十二月十三日
晩市代理店 Empire Shipping Co.
美府代理店 Rathet Consolidated Ltd.
賃等（横濱出港）一二〇弗 神戸出港 一三〇弗
日本行賃等 洋食附七〇弗 和食附五五弗
晩市美府間各船切符呈上
ジャクソン號 九月十日
オーストラリア 九月十九日
大阪商船株式會社タコマ支店

日加貯蓄
◇貯蓄預金 ◇公債賣買
◇定期預金 ◇當座預金
◇日本送金 何れの地方へも簡単迅速に御取扱ひ申候
◇最近締切日 ジャクソン號 九月十日 オーストラリア 九月十九日
晩香坡市バウエル街三九八
（電話 シーモア 一二〇六）
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御書き下さい

M. Furuya Co., Ltd.
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.
加州米中の選良
◉赤松白米
△たいしいのと
△精選のよいのと
△入目の正確で
好評愈々加る古屋の此白米の益々御愛用を願上ます
美味のマルコメ白味噌
赤松白米 マルキン醤油
四（スチングス街四六）
古屋商店
（電話 シーモア二九三三）

◆魚類
◆肉類
◆青物類
◆カマボコ製造
◆和洋食料品

BC魚店
パウエル街二五三
電話シー五四四一

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
パウエル街二三七

新北京
電話シーモア五二七四

パウ街二五二
同支店
電話シーモア三五一七

大工
東カドバ街六四三
上原重井
野島
電話バイ五三六エル

日本行切符取次
アレキサンダー街三三
青木旅館
青木米吉
電話シー一一七五

洋服仕立並に**プレス**
女
食糧レンコート販賣
晩市メーン街四〇八
相星洋服店
電話シーモア四四七六

和洋雜貨食料品
江州深川新酒
晩市西第二街一六五八
電話花三〇一
西村初商店
イーバン（ドミン街）郵函五番
西村初支店
電話イーバン四九

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニウ ダイオーク
晩市キーファー街七二一
電話バイ一六五〇
中塚幸次

葬儀一式
最も敬虔完全にして日本語君には特に親切に取扱います
晩市メイン街六一二
エドワード葬儀社
電話シー一三九〇ベビュー六〇八

時候の變選、隨てお藥の撰定は、心ある方の最も注意を要する問題であります
殊に此際最も起りやすいのは御婦人方の月やくの不調であります、日がさすらない、又ある前に下腹にいたみを感ぜる、足、腰がひやくしして頭痛がする、氣がふさぐ、何となく身體がダレ氣味となるのは疲れと順序のためですから左の中和藥をお進めいたします

中將湯五十仙二弗
清婦湯九十仙
命の母一弗
つばり湯一弗廿仙
サフラン湯二十仙四十五仙
寶湯一弗五十仙二弗
順血三日散五十仙一弗
守妙五十仙一弗
三浦五香十五仙四十仙六十五仙
ビホー一弗二弗
安產湯九十仙

△御月やく下しは別にいろくの藥がございます

郵便切手賣捌所
近藤特許賣藥店
Phone Sey 4764. 390 Powell St.

男物切
晩市パウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

富士洗濯所
晩市アレキサンダー街六六二
電話バイ九九

新古賣買及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅東カドバ街一五三 バイ一〇〇三エフ

鳥類卵一切賣買外に豆腐あめ等物等も有升御注文は遠近に不拘迅速に御屆致升
晩市ゴーア街二一六
森高商店
電話シー一八二九エル

マキコール各種
電話バイランド三一九二エル
東（スタングス街五二三）
矢野政八
岡田菓子店内
住宅電話イーバン五〇〇アール

雜貨食料品
晩市パウエル街五六六
梶木商店
電話バイ〇〇五二

和洋食料品一切並に
晩市パウエル街二三八
渡邊商店
電話シーモア三九九一

雜貨食料品
晩市東カドバ街一五一
紀伊商會
電話シーモア六八三

▲鮮魚▲肉類▲漬物
▲野菜物▲上等みそ
▲蒲鉾▲こんにやく
▲こうじ卸小賣
多少に拘はらず御用命下されたく願上候
パウエル街三一五
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

●斬傷●蹴物●筋痛●挫骨●ルイレキ●船●花柳病●淋疾●火傷●其他外科一切●打撲傷
●關節の痛は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り迅に全治すること請合也
晩香坂市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫師
林弼臣

御菓子製造
パウエル街二三五
二階にルームあり
横山菓子店
電話シーモア六九四一

先傳來名灸男女諸病一切
並に按摩按腹及骨つぎ筋違ひ
小供のかんの灸
ダンレビー街二二七
鎌倉
電話シーモア三五六九エッキス

氷金時宇治其外いろくめし
晩市ダンレヴイ街一三一
電話シー三五六一アル
おきな屋

廣島屋旅館
アレキサンダー街二二〇
佐藤茂平
電話シー一六一七（郵函二六七）

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

和洋雜貨、絹地、綿布各種
男女お子供衆衣類一切
晩市パウエル街六〇六
電話シーモア三五六九
堀壽商店

FORD TAXI
メーン街二二八
フォード タキシー
電話シー七五五七
石坂、富山

玉場床場ソーフトドリンク
果物煙草類一切
パウエル街一六八
宇都宮藤太郎
住宅東カドバ街七四七
電話バイ八七六エル

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥牛肉仕出し
晩市パウエル街二二二
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
パウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六一六

鍼灸あんま電氣治療專門
晩市パウエル街二九六ホテルウオールド一〇八號室
電話シーモア一一四三エル
松居

室內清潔各室湯水の設備あり
パウエル街三六六
サン・ルームス
塚本正人
電話シー八四六九

日本食料品卸小賣
美府ストア街一六二五
清水精米所
電話二二五〇 郵函一二七

日本米並びに加州米
和洋食料品一切卸賣
晩香坂市アレキサンダー街三六二
伊藤商會
電話シーモア二三七八

S. Uchida
357 Powell St., Vancouver, B. C.
362 Alexander St. Vancouver, B. C.

新刊書籍 近刊雜誌
ワタマン萬年筆 特約販賣店
パウエル街三五七
電話シー一五八一
內田書籍店

横濱正金銀行
日本向郷里送金等カナダアンバンク・オブ・コマースを通じ無手數料にて日本各地へ迅速に送金取扱申べく候
パウエル街二〇一 支店
パウエル書店

石炭販賣多少に不拘電話にて御申せ下されば早速御屆け致します
玩具 煙草
パウエル街三三三 奥村事務所隣
磯谷運送社
電話シーモア三五四八

南京御料理 仕出し
晩香坂市パウエル街二五八
東京酒樓
電話シーモア 三九四二 三三六五オー

●新荷着
●鯛●日本木製汁杓子
●千切大根
●其の他色々
●土瓶色々 飯茶碗
●九千イワシ
●李 柄

右最近便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候
東カドバ街一六二
松宮商店食料品部
電話シーモア三五九七

南京御料理仕出し
プリンス・ルパート市第二街と第八街角
高等料理 頃佐珠酒樓
電話プルー四七一
Cor 2nd Ave. & 8th St. @ Prince Rupert, B. C.

N.Y.K.
801 First Ave. Seattle, Wash.

日本郵船美濃出帆廣告代理店 晩市美府
P. W. Gray & Sons Ltd.
W. R. Dale

船名	入港	出帆
伊豫丸	九月九日	九月廿二日
靜岡丸	十月二日	十月十六日
加賀丸	十月二十日	十一月三日
横濱丸	十一月十三日	十一月廿七日

改正（一等横濱行一九五弗神戸行二〇五弗運賃（日本各地行三等洋食五七弗和食五五弗）「三等客室は寢具附なり」
日本郵船シヤトル支店

切符取次店
晩市
岡部松之進
商業組合
中山義一事務所
プリンスルパート 持田平夫
美市 石田 郵 旅館 館

御旅館
536 Chatham St.
石田旅館石田九藏
Victoria, B. C.

日本行切符取次
美府ナッザム街六三六
郵函一三〇三三 電話シーモア

御旅館
日本行船切符取次
郵函一三三三 電話九六四
大澤旅館大澤林之助
ゲイクトリア市
フォスガード街八二〇

大澤旅館分館
晩香坂市パウエル街三五五
電話シーモア三五八九アル
主任 橋本直次郎

●鶴龜印白味噌特約一手販賣
晩市パウエル街三三七
電話シーモア二四一三
蛭崎商店

●富士山印蓄音レコード
●コロンビア蓄音機
●シンガーミシン
●和洋車、歩行機
●和洋樂器、子供椅子
●針、油
●自轉車御一報次第進呈
メーン街二二六
電話シー三六九六
山陽商會

晩香坂市パウエル街參壹壹
天野運送社
電話シー四二一 九住宅ハイ一三八八エル

和洋雜貨化粧品類
パウエル街三二九
電話シー三二九〇
宮崎商店

絹地綿布各種
男女仕立物一切

洋服新調に當つて
品質の上等と
仕立の丁寧を與へる、ならば弊店に御用命下さい
晩店の品物は決して色褪りのせぬことを特に御吹聴いたします
晩市メーン街二二五 電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

新着
最上等の蘇格蘭製
標準尺サモンギルネッツ
今回船荷から積卸しをした裏切れにならぬ中早く御注文下さい
晩市ビーター街五〇〇（タワー建築）
クロフオード スチユアート
代理者 **ジエー・エス・テート**
電話シーモア五五五

東洋貿易會社晩香坂支部
主任 柏政吉
西（スタングス街）二〇七
ドミニオン建物內二〇六
電話シーモア三六四七
申込所 濱垣事務所

和洋雜貨食料品
晩香坂市西第五街三三一
電話フェアモント三九七
丸野商店
同精米所

Canadian Pacific to Japan
シーピーアール
日本航路船
エムプレス・オヴ
オーストラリア
九月二十日發
エムプレス オヴ
カナダ
十月四日發
シベリア
十月十八日發
シベリア
十一月一日發
最も立派
最も高速力
最も大型
最も新式型
各船に日本人通辯をおき日本人乘客の接待に當る
日本食供給の準備あり
航行各二週間毎
（晩香坂市發美府經由）
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
J. J. FORSTER
General Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic) Vancouver, B. C.

The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle Tel. Ell. 4611
日本向圓貨定期爲替手形
利息六ヶ月以上年六分
郷里送金
日本各國各地へ無手數料にて迅速に御屆け致候
シアトル住友銀行
頭取男爵 住友吉左衛門
當地弗貨預金
定期預金 利息六ヶ月年四分一ヶ年以上年五分
貯蓄預金 利息年三分の割
銀行一般業務 確實迅速に御取扱候

大陸婦人欄

同情すべき職業婦人

電話交換手―特有の頭痛と暑氣に毒され缺勤者が續出

卒倒者は……日に一回二名平均

東京市内各所の電話交換局の中で加入者も從來交換手も一番多い中央電話交換局京橋分局で暑熱から続出する交換手の

能率に　就て調べて見ると最近八月十日の交換手一人當の取扱數が二十四時間で千二百四十六口般も忙しい午前十一時には一時間に一人が百五十一口を扱つてゐる、而して右に對する交換手が無缺席の時で三百十九名、缺席四十六名で割當になるのであるが暑熱の激しい爲めに

多數の　缺勤者が出來る

即ち八月六日が四十二名、七日が四十名、八日が三十六名、九日が四十名、十日が三十七名出たのは四日と五十三名が缺勤した之を缺勤者の最も少數である本年三月の同期間に比べると六日が二十九名、八日、廿七名、九日が廿九人、十日が二十三人で現在とは約半數の

缺勤者　であるそれにこの電話交換手は非常に熱い、去月十五日の如きは九十三度以上になつて二三卒倒者も出來たと云ふ、昨今でも平均二人位の卒倒者が出るさうが一番ひどいのは梅雨時で雨が降るとふだんは風通しとなつてゐる窓を機械保護の爲に悉く閉鎖して了ふので、從來中の交換手に一層の蒸し暑さを感ぜしむる譯である。その爲めにか、交換手に

特有な　病氣がある。それは朝の七時半から午後四時までぶつ通しで働いて僅に十分宛の休憩だから、本當に汗をふく暇もない、平均十四歳位の少女達が殆んど夢中で聽話機にかじり付いて居るのだから過勞を來すのも無理はないのである。和賀井主事は語る「……ですから交換手の勤續年數が平均一ケ年と四ケ月、辛抱の良い者は一ケ月にならない中に止めて了ひます、七月廿五日頃から氷を食べさしてゐますけれどこれでもなか〳〵たまつたものではありません」と深く

同情し　してゐる。實際これで一寸した罪で加入者から小言を貰ふのだから同情すべき職業婦人の

辭爵の道がないと云ふが

池田男は立派に爵位を辭退し佛門に入って今では行方不明

出過ぎものだ、イヤ實名のためだ、なんのかんのいはれても數の數つたはどの厭じもなく、貴族院の中川良長男は、秋風と共に加藤内閣のへたばるのもそつちのけ、一番大氣になつて貴族院改革の大旗をふりかざしてつしゃらに進む。中にも爵位を一代どとに出さ下げろといふ

議論は　昔からの問題だが、これがまた「華族」を有りがたる人にとつては來代までの一大事で、内々反對の聲が頗る盛だ

――今これをい〻折として今の華族を其からのぞいて見る。大正の御代になつて四民平等、階級打破の叫びが原ど然して新しい華族の仲間は、有爵事件で有名な某男爵も其一人だが、華族といふ者カセから逃れて晴一本で

世に立　ちたいが何しろ今の規則では爵を辭退する道がないんでねぇ難儀の道にかつゐたやうなといふ人達が澤山ある。で近頃宮内省でこの眞摯せかナニか知らぬが、妙な話が暗から明るみに出されて來た。それは華族の面目とやらが保てぬから爵主になると、あつさり辭爵願を出して行方不明になつた男爵がある。名は池田德潤、今の侯爵池田仲博先々代の流れである。故事に通じた元の一宮内官の間はず語りに「今までの

華族を　やめたい〻といふ人はたゞ山あるが可笑いとには本當に難題を出したものは一人もない。華族令布かれてから遥んでやめたものは、池田男たつた一人だ。それに男爵は華族令が出て來て間もないとで、華族は威張る平民はこの上もなく有りがたがる時代だつたから同族間の驅きとい

華族の體面が保てぬと書置して殿様區長ごして有名な人

今まで秘密に附さるつたらほんとうに大したものだ、大變な來切者が出たの、ヤレ

飼ひ犬　に手を嚙まれたのと云つて非常な口惜がりやうだつた

辭爵どころか

半分は爵位返上もの

卿華族、最近禮遇不亭の憂き目にあつた松本彦次郎、これ等は表れたもの。隠れた不良華族の澤山あることは先頃御承知の筈だ激しいのは金があつて爵の欲しい者がある。貧乏華族の養子になる。こんな譯でもあるまいが養子緣組や、うるさい相續問題の起つたのに三宮、河野、佐野、宵木、島津宗なぞ〻いふ伯、子、男爵家がある血緣もゆかりも何にもない人間が、

投稿歡迎

大陸日報　婦人欄係

人妻を

殺した京都の公

爵どころか

滑稽な襲爵や緣組みで

日本金國の華族は公卿大名の五百五名、新華族四百四十五名合せて九百五十名、その半分は正しい解釋をしたなら財産の上から云つて眼の上から云つて、みんな偽なんかは返上せねばならぬものだ。中には宮内省から禮遇停止とか、禮遇不亭とかになつてゐるものに堀田正養子、宮成公勵男、半波宗美子、山名義郎男などがある。

人妻を　殺した京都の公

區長ごと　云はれたものだが、一朝男は事業に手を出して失敗しいくらか家政が苦しくなると「これでは外の同族と並び立てない」と思つた。そこへ明田子爵に嫁入りした美しい令嬢たつ子さんが或事情のため自殺して了ふ。よし夫の放蕩からにもれ自殺するやうな娘を持つたは教養のゆき屆かぬところと、また華族の體面を持ち出して宗家の墓骨家を始め親戚の人々に書き附し華族令第廿六條を楯にとり締腕サッパリ辭爵願を時の伊藤宮相に差出して飄然家出して了つた。その後ほんとに佛門に入つたか、そこまでは分らぬが今は恐らく亡き人の數に入つたらう。何しろその頃の華族ときたら其から皇室を思ひ、國民の手本にならうとして

努力も　し氣概もあつたこの話は同族間で、時代錯誤ではあるが「空前絶後の大問題」として取り扱はれ秘密の庫に收められて今に至つたが、打ち明けて云へば今の衰れた華族社會には一ブクの清涼劑であり辭爵の途が立派にあると云ふことを證據立てるもので現に男の辭爵が聞き屆けられたと云ふよりは却て華族一代制にして了へと云ふ議論も起ることになる。また同族での獨身者は離婚が小田子外三名で、其他が三百名、年齢を云ふと一番長生きしてゐるのが松方公の八十九、一番小さいのがたつた二つの赤ちゃん練早男爵で

二歳の　男爵さんとは未だかつてないとだがしかも表面矢張り禮遇とやらを與へねばならぬのだから大いに滑稽千萬でもいまの華族制度改正に反對を叫ぶ輩が多いのだから世の中は廣い譯、値うちも下がる譯である。

朝露

茂木のぶ

お月さんの涙が
光つてゐる
夕べお月さんが
泣きました
青い涙が
おちました
はつぱの上に
おちました

捉てか

ら見て臣下とし

ては些か僭上の沙汰ともなる、さてこそ生活不安心、驚爵限り無しつたらほんとうに大したものだ、大變な來切者が出たの、ヤレ

飼ひ犬　に手を嚙まれたのと云つて非常な口惜がりやうだつた

華族の體面が保てぬと書置して殿様區長ごして有名な人

今まで秘密に附さる

―その頃池田男は東京の某區長「條を楯にとり締腕サッパリ辭爵願を時の伊藤宮相に差出して飄然家出して了つた。その後ほんとに佛門に入つたか、そこまでは分らぬが今は恐らく亡き人の數に入つたらう。何しろその頃の華族ときたら其から皇室を思ひ、國民の手本にならうとして

努力も　し氣概もあつたこの話は同族間で、時代錯誤ではあるが「空前絶後の大問題」として取り扱はれ秘密の庫に收められて今に至つたが、打ち明けて云へば今の衰れた華族社會には一ブクの清涼劑であり辭爵の途が立派にあると云ふことを證據立てるもので現に男の辭爵が聞き屆けられたと云ふよりは却て華族一代制にして了へと云ふ議論も起ることになる。また同族での獨身者は離婚が小田子外三名で、其他が三百名、年齢を云ふと一番長生きしてゐるのが松方公の八十九、一番小さいのがたつた二つの赤ちゃん練早男爵で

二歳の　男爵さんとは未だかつてないとだがしかも表面矢張り禮遇とやらを與へねばならぬのだから大いに滑稽千萬でもいまの華族制度改正に反對を叫ぶ輩が多いのだから世の中は廣い譯、値うちも下がる譯である。

入籍し

て「華族」の名

譽〻とやらに有りつくのだ。一方明治からの驚爵度數を調べると四〻まで隱居、死亡をぶちまけて四回も驚爵したのが池田宜政侯爵を筆頭に七名、三回六十六名、二回三百卅六名、一代五百四十一名云ふのだからまご〻すると皇族方の王六代にして下に降るといふ厳しい

捉てか　ら見て臣下とし

ては些か僭上の沙汰ともなる、さてこそ生活不安心、驚爵限り無し

大陸日報社營業部

大正拾參年度用
新年葉書及名刺印刷
懸賞百五拾弗提供
一等より二十五等迄の賞品
抽籤法に依り賞品進呈

意匠斬新、技能熟練、印刷鮮明、料金低廉
の四項目は弊社從來の標語にて是れを不言實行して來た事は顧客各位に於て御存知の筆であります就ては本年は刷か弊社發展の微意と顧客各位の御引立に對する謝意とを兼ね前記の懸賞を提供して明春用の新年葉書及名刺の御注文に應ずる事と致しました、何卒締切前までに早々と御注文下さいませ

賞品付の締切は來る十月一日
見本及賞品内容其他の委細書入用の方は御申越し次第直ちに御送り致します
抽籤は大正拾參年壹月六日
同　發表は　壹月七日
大陸日報社營業部

電話シーモア八八參
千葉客自動車
曉市メイン街二〇八番

大形最新式七人乘
電話シーモア二八六八
高田タキシー
パウエル街三〇九番

パウエル街二四六
河邊齒科醫院
電話シー三六三七
自宅ハイランド一五〇九

パウエル街二一〇
下高原醫院内
公認
影山齒科醫院
電話シーモア二五五五

公認
三宅齒科醫院
ドクトル　三宅榮藏
曉市東カドバ街四一六
電話　ハイ　二三四八

曉市パウエル街二四五
公認
葛原齒科口腔外科醫院
電話　シーモア三四五〇
自宅　東第二街一三三七
電話　ハイ二五九四

東カドバ街四三八
醫師　石原明之助
電話ハイランド一一一

診察時間
午前十時ヨリ十二時まで
午後二時より六時迄
日曜休日八十時ヨリ一時迄
パウエル街元一メープルルーム一二
醫學士　高橋康百
電話オフィス、シー五三二〇〇
自宅チャールス街一八七
電話ハイ八九九エッセキス

星印
上等白味噌

甘口
辛口

宮内省御用達
上
醤油界の覇王
醤油
美味にして「ワリ」が利く
是れが上等醤油の御德用の點です
單に色が濃いとて「ワリ」が利きません
同じ分量で他品と御試し下さい
以上二種とも各商店に販賣致して居ります
最寄商店にて御買上げの程御願致します

電報

巨大なる獨逸の國債

〔倫敦七日〕獨逸の國債は八月三十一日現在にて千二百三十五兆六百億弗を表せり

共和黨領袖の訪露

〔倫敦七日〕倫敦駐在ロバート・ラフォレット氏夫妻は昨六日ペトログラード着、近々露に來るべし

伊希時局の解決難

〔巴里七日〕ムソリニは暴を絞めや、大使會議に總辭職を提示し出つニルヌ附近の動を見に直線せり、大使會議はムソリニの最後通牒に基して之を拒絶せり

〔ローマ七日〕國際聯盟協會總會の總ての會議は月曜日まで延期されたり、伊希時局に依るものにして獨逸に依つては伊太利が聯盟を脱退せん虞れあり

〔倫敦七日〕ブリヤクスに開かれし大會にて英國勞働組合會議は伊希時局を考慮し國際聯盟にして其の機能を發揮せしむべく本會が伊太利に聯盟を飲みたることを求めての決議を通過せり

◇修害關係電報◇

行方不明の警官數

〔倫敦七日〕行方不明者約一千人あり

米人三百名を收容

〔倫敦七日〕米國領事三百は横濱にて米人三百名を收容せり

中央氣象臺の發表

〔東京七日〕九月一日より六日午後六時までの强雨千二十九回、即ち一日三百二十六回、三日に二百八十九回、四日百七十三回、五日百二十二回、六日は午後六時までに六十三回なりしと東京の中央氣象臺にて發表せり

宮城附近の避難者

〔東京七日〕宮城附近に避難キャンプの下に避難し居るもの約百万人、二回の給與を受け、時間は待ちて、明朝は數名の名簿を作り、名不明者の名を記せる紙札を掲げて街上に出でつつあり

香港人の救援努力

〔香港七日〕香港は日本人救援に二十五万弗を支出し一會社は牛肉八万封度を寄贈せり

傳道者安全の入報

〔ナンキン七日〕南京領のパイ・ジンング教授より總て安全との報に接したるアンデルトの本部は歡び迎けり

インプレスの活動

〔ウンプレス・オブ・カナダ號は避難外人千四百人を乘せ米國に向ひ出發せり、何れも船員に大感謝を表せり、ニュー・ヨーク・ストレリヤ號は横濱にありて避難者の救援に從事せり

救援と米國の大活動

〔華府七日〕五百二十五万弗醵集の救援運動は既に二百万弗を突破せり、月曜中に成功せんと期せり紐育は勇躍にあり、一人にての寄金最多額は十五万弗なり、新英倫州も着々進行しマサチユセッツ州はコックス知事の勸告後十分間に二十五万五千弗は集まれり、中西部、南部、西部何れも大活況にて桑港は五十万弗を醵集しつゝあり

沿岸諸州救援活況

〔桑港七日〕惱める日本への救援品を積載してプレシデント・タフトは第八次の救援船として本日出航せり、赤十字よりの供給品を載せる船としては第一次なり、一般貨物六百噸は積下され代つて米國海軍用船ソンム號にして醫療品、ナント、米等三千六百噸を積んで本日出發、海軍用船アークタック號は食料を積み九日には出發せん、市中は醵金と被服、食料の醵集に忙しくポートランドは既に二度を出し來週は四度を出すべく沙都は既に三度を出し更に一回準備しつゝあり、タコマは一度を出せり

日本の慘害と米國の新活動

亞細亞艦隊司令官への新訓令

市の醵金運動は月曜日に終結

諸方面外人の安否

大慘禍の共後に就ては世界の各方面より續いて至深の同情の下に救援努力を爲して居るが特記すべきは米國の政府の態度で即ち東京に於けるウッツ大使から日本人の無資となり困窮するもの

◇百万人　ありとの公電に接するや米國は有らゆる手段を盡して罹災日本の爲に何所までも援助を爲すべしとクーリッヂ大統領は聲明し「金はいくら掛つても好い救恤品輸入と事業の組織の爲に有らゆる努力を盡すべきである」と爲し取敢ずデンビー海軍卿をして亞細亞艦隊司令官アンダーソン提督に訓電せしめたのであつた

如何なる物品にても救援に必要なるものは經費の如何を問はず購入して可なりと、大統領の指定に依り其下は權能を與へられたり

と海軍卿は打電した

諸方面の安否

救世軍の士官中で廣州人は皆安全に於ける同軍の士官中で廣州人は皆安全に於ける同軍當路から昨日命令の同軍首腦ブラムウェル・ブース將軍の許に來電があつた、東京に於ける同軍本部は焼失された、安否を氣遣はれて居る人の中には晩香坡に親戚ある人も少くはないがビー・バーンスを代表して費に渡日したサロウ所七八四のアラン・ゲッデス氏は安全に神戸に居るとの電報があつた

米人三百名を收容

〔横濱七日〕米國領事三百は横濱にて米人三百名を收容せり

宮城附近の避難者

〔東京七日〕宮城附近に避難キャンプの下に避難し居るもの約百万人、二回の給與を受け、時間は待ちて、明朝は數名の名簿を作り、名不明者の名を記せる紙札を掲げて街上に出でつつあり

香港人の救援努力

〔香港七日〕香港は日本人救援に二十五万弗を支出し一會社は牛肉八万封度を寄贈せり

傳道者安全の入報

〔ナンキン七日〕南京領のパイ・ジンング教授より總て安全との報に接したるアンデルトの本部は歡び迎けり

インプレスの活動

〔ウンプレス・オブ・カナダ號は避難外人千四百人を乘せ米國に向ひ出發せり、何れも船員に大感謝を表せり、ニュー・ヨーク・ストレリヤ號は横濱にありて避難者の救援に從事せり

伊太利領事の慘死

〔倫敦七日〕獨逸の伊太利領事ガスコ氏は獨逸にて慘死、獨逸には獨逸人四名、二名の少女、一名の日本人書記を含せ何れも慘死せりと、當地の米國領事館には云へり

宮報と新聞現はる

〔大阪七日〕東京にて已に幾種發行せられたる新聞紙あり、宮報はメナグラフにて印刷されつゝあり

政界の「爆彈」

支那政局に最後の斷案を下す者として注目さるゝ

吳佩孚氏を洛陽に訪ふ

「洛陽十五日發信」私は十四日洛陽に來た、北京から出掛けて來ねばならぬ程に北京の政局は切迫してゐる、又今日の場合曹錕氏が北京に出るか出ないかの問題に最後の決定を與ふるものは吳佩孚氏の態度如何によるといふから吳佩孚氏の樣子を大雜把にでも記して置くと云ふ事は決して無意義なことではない、地圖を按ずるまでもなく洛陽は北京漢口の中間から稍西によつた河南の平原の陝西の山を負うた要害の地に在る、其の洛陽の市街から佩劍の音、靴の音、喇叭の聲をとり去つたなら洛陽は實に淋れた町に過ぎない、洛陽の停車場に降りると兩湖巡閱使の本部直魯豫副使署及び省長署等の標札がかゝつてゐて兵士の往來が多かつた、陸軍檢閱使馮玉祥氏の兵隊、張作霖氏の兵隊と此第三師團の兵士が支那では一番訓練されたさうして他の軍隊に比べて服裝の正しい軍隊である、洛陽の人々の心持にもその昔江戸の人々が將軍の膝下と誇つたやうに彼等の誇りも白はこの兒銅の軍人を以て第三師團の中堅となす計畫である（續）

總ての設備を

この高原の一角

吳佩孚の治下にあるといふことに移つて來た、吳氏の本城即ち第三師團は洛陽の町から更に南に一里半程離れた一帶の高原に司令部がある、其處には練兵場や兵營やの建物の外に吳氏に集め宛然として一城郭をなしてゐる、吳氏の持つてゐる兵隊は一時の數の位あるであらうか、毎朝五時頃から九時頃まで吳氏自ら練兵する第三師團の一箇師團は動かぬ所として比較的に確かりと握つた張作霖氏の一ケ師團、靳雲鵬氏の一ケ師團、それと陝西の第二十師團を合計すれば七八万の勢力であるさうである、之に漢口の鄭縣、德州の造兵廠が吳氏の勢力下にある、吳氏が直隸派の中心として重きをなすのは實にこの大きな實力によるのである、吳氏は又少年學兵といふ十三四歳の子供約一千名を集めて訓練してゐるが行く〳〵はこの兒銅の軍人を以て第三師團の中堅となす計畫である（續）

◇晩香坡へ航行すると

シー・ピーの神戸の事務所から昨日香港へ知らせがあつた、

晩香坡を中心に

―當州方面の救援運動

シー・ピーの神戸の事務所から昨日香港へ知らせがあつた、因にインプレス・オブ・カナダ號は此方から行つた人々を横濱で他の船舶に移して神戸へ送り同船は横濱の罹災外人負傷者を收容して西航、神戸の病院が滿員なので上海へ向つた

加奈陀赤十字の當地支部でも醵金に着手して居り同部のペノック氏は市當路のウエン氏とも打合せをやつた、州政府發企し木材業者協同しての

木材積送

の計に就てはカナデヤン・ガヴアーメント・マーチヤント・マリーンの協同に依つて之を送りたいと期し已に同船船一隻は此目的の爲に晩香坡に留まるやう命令に接したと土地大臣バチユロ氏は昨日發表した

―苺寄贈の計畫

當州苺の生産過剩の分を集めて州政府から日本へ送つて貰ふやうにしたらと加奈陀製造業者協會の晩香坡支部のヒュー・ダルトン等は州首相に交渉した、罹災者へ苺はどう云ふものかと州首相も取計らひかねて之を加奈陀首相キング氏に照會した、晩香坡の

―商業會議所が

五明領事へ同情を披瀝したこと既記の如くであるが會議所からの領事への來翰には「晩香坡の商業家の感情を日本の施政當路へ知らせて貰ひたい」と云ふやうなことも記してあつた

◇西院　のプレスビテリーから昨日領事の許へ同情の來書があり又ヴイクトリヤの郵便局長ニチ・エフ・ビショップ氏からも領事へ局員一同に代つての同情披瀝の來書があつた

保險會社豫想

災禍の結果としての英國の保險會社の損害は災禍の範圍の割合には小なるべしと見られて居る、一九〇六年桑港震災の時には英國保險會社の出費は三千万弗内外であつたのであつた

震災救恤と寄附者芳名

（日會主催震害救濟會扱）

▲專務所扱ひ　二百五十弗　高橋金次▲二百弗　本願寺佛教婦人會▲百弗　日加用達會社第六街分會▲百弗　伊東廣▲五十弗づつ　佐々木一二　鹿兒島縣人會　パシフイック、ノース、ウエスト、ビューロー　佐久間太重　田邊房之助▲卅弗宛　古原種吉　畠山源次郎▲卅弗宛　畠山源次郎　稲本芭四郎　畑中竹松　鈴木房吉　ハーバー、カフエー▲廿五弗　後藤均平　山石次郎▲廿弗宛　鈴木康藏　白石敬一　露木海藏　同一造　岩本　稲島庄三郎　渡邊吉藏▲十弗宛　イー、エム、ローランド　井上喜十郎　辻本貴藏　畠中茂　内藤長治　北村吉彌　濱口武夫　大橋源一　橋本慶三　堀居小平次　無名氏▲五弗づゝ　結城芳松　藤本九一　白石秀三　柏原乙吉　田端安太郎　吉田幸次郎　安仲平　デー、グランド　七生市太郎　池野國輔　番野シゾー　辻龍太郎　シー・イー・ブラウン　ゼー・チート　山白人無名氏▲五十仙　白人無名氏▲廿五仙　白人無名氏　一千四百卅弗七十五仙

△小計　一千四百卅弗七十五仙

▲第一區　廿五弗　田村清作▲廿弗　小菅定治郎　菅原源太郎　一圓留次郎　根津某　松下　一十五弗宛　一十弗宛　樋原太吉▲十弗宛　赤田新太郎　田邊峰記　味元虎巣　久保定三郎　立石留助　岩本喜代吉　矢野藤馬　脇坂武治　北村末彌　田村万吉　大林房次郎　尾本庄太郎　松本榮次郎　西村德次郎　田口彌平次　村田鹿十　根川文五郎　福坂嘉右衛門　小林源三　松山留吉　增田鹿次郎　江島惠吉　澤田競治　西崎武三郎　奥野庄二郎　小堀安吉　田中金次郎▲五弗七十一仙　根津氏扱分▲五弗宛　中野謙吉　日賀庄太郎　同みさゝは　菅原こま　森田登喜雄松傳之　西村みえ　三輪春太郎　濱田定太郎　河井業次郎　多田清兵衛　大久保正藏　小林久太郎　島庄一　田口善一　田淵平太郎　沖島松太郎　尾本子之助　齋藤勇一　田澤利雄　田邊辰之助　堀庄太郎　金森太三郎　足立朝▲三弗宛　山村熊雄　宮崎政治郎

△小計六百廿三弗七十一仙

▲第二區　百五十弗　折戸鹿次　瀬戸民之助▲五十弗　古屋濱吉　田鍋與市　吉田春吉　矢野清藏▲四十弗　神原源男▲卅弗宛　山延泰十　田端吉松▲廿五弗　岩崎茂助▲廿弗宛　田邊吉平　松葉龜次郎▲十弗宛　笠岡喜佐一　松公文仲▲十弗宛　河井業次郎　三輪春太郎　井鹿藏　氏原定次郎　岩崎建造　枝村龜次郎　杉山保太郎　岩田備太郎　鈴木信夫　ゼー・ゼー・サウスカット　河野準人▲五弗宛　青木要藏　田地野勇作　松葉豊吉　ミセス山延　ミセス西澤　辰巳正　重岡平四郎　上田エス　服部茂治　森文三郎　山津一　ミスター・ジョンス▲一弗　出島某

△小計八百十一弗

▲第三區―二百弗　松宮野瀬商會▲百弗宛　大倉喜一　香村百太郎　新北京樓▲五十弗宛　田中六彌　影山財太郎　金物店　竹本鶴吉▲卅弗宛　北村善九郎　前川定吉　神戸市松　瀬戸幾太郎　米滿猪助▲廿五弗宛　渡邊六之丞　後藤源吉　望月庄吉　鶴田藤市　松林仲太郎　坂本忠義　三井末信　相星尚輔　日本商會▲廿弗宛　萩原　原利　中町軍治　篠末松　山村政次郎

（以下五面へ）

山陽商會内
速イテ安クシ
シー・モア
3696
サンヨータキシー

◆鮮魚
◆青物
◆食料品
キング魚店
電話ハイランド三〇八
461 Powell St. Vancouver, B. C.

Japanese Brokerage Co.
332 Powell St.
Vancouver, B. C.
ハップス摘み男女二百名募集
一日普通三箱内外腕次第にて五箱位摘む人も澤山あり殊に夫婦者には格別の便利を計りますから小供同伴で是非お出あらせん
運賃往復會社持ちにて來る九月一日十一時頃特別列車に乗込んで下さいリック行電車筋に在住の方で希望者は各姓名と乘車驛を御通知下されば御指定の驛に停車します
パウエル街參番　奥村事務所
電話シーモア六四六七　住宅ハイ三〇六三アール

齋田理學療院
診療時間　平日午後六―九　水曜日は休業
身體調整術（オステオパシー）カイロプラチック（脊骨調整術）鍼術、無痕灸術
晩市上西旅館七號室

新鮮なる切花
博覽會へ出す
日本館に取替へます
電話シーモア花屋

公證人
イーエッチ・ルーメ
キヤシピー街三〇五九
電話シーモア三〇五九
日本語を解する事務員が居ります

歸化證獲得、旅行券請願、必要書類作製等

日加
新荷着
昆布數の子
米新澤庵
松山商會
晩市東ヂオーヂア街二四三
電話シーモア九一七八

晩市パウエル街二三九
松宮野瀬雜貨店
電話シーモア四一九一

衣類一切
晩市パウエル街二三五
大阪商船
日本郵船
シーピーアール
切符販賣代理人
中山義一事務所
電話シーモア七六五二
自宅ハイ三〇七アール

各種代理業
◆日本行各汽船切符販賣
●妻子、使用人、定着農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
●出生、死亡、婚姻、離婚、養子縁組等其他戸籍一切
●當國政府へ出生届、歸化申請其他各種代書及通譯
晩香坡市パウエル街三三五

TAISHODO
Phone Sey. 338
301 Powell St. Vancouver, B. C.
御藥と大正堂
盛大堂の　キナピリン
丹平商會の　アンチピリン
坪井博士の　活力素
岸本博士の　カルクス錠
大正製薬の　體素
性病、神經衰弱の藥　朝の一錠　而して夕！　戸塚博士のトツカピン
晩市パウエル街三〇一
薬化粧品卸小賣
東洋雜貨卸賣
大正堂
電話シーモア三三八

ステブストン
晩香坡間
荷物運搬
ステブストン停車場前　電話二
みかどトランスファー

緊急勅令に依つて 不正商人の取締

東京への入市は公の許可が必要

大藏省では罹災地の免税を計畫

救援費大部分を米國は負擔

大混雜の東京出入口

東京の出入口の混雜は云はかなく何れも東京から他へ去ろうとする人達で、かよわい婦人達は殆んど本日の列車に乗つて来た

◇列車　は通し各列車とも約四千の人を乗せ赤羽からは一日に九列車が四百人を運んだことがある、矢が雨の日で東京の屋根に居た者は渦をませんが爲に空を仰いで雨滴を口に求めると云ふ有様であつた、郊外の充満赤羽帶で給與は段々に市の内外とも増加され来つて居るとの報もある

東京の發電

本日は已に東京電燈としての來報に接し得るやうになつた、其の一電に依ると外國人の東京を去るもの漸増し来つて居る、而して食料は漸次行渡り遺憾の思られざるものは病多数にあり水道は復活したが電燈は制限されて居る、外部の世界の様子の判らぬこと已に一週間、日本人は颱風の襲来を怖れて居るとあつた

東京への入市嚴戒

東京への入市は公の許可なき者は之を厳禁する旨に昨日公表されたが、知友を親戚を無選つて入市するものの殺到すると無選つての方針なのである

免税の擧

大藏省では罹災地に住む人々には向こ一年分税を決行する企てがあると察せられて居る旨大阪毎日に見へた、因に昨日當局では外人の罹災者の支那へ渡るもの米國へ行く者を無料で運んで居る

救援費用

政府では日本救援の爲に外國よりする費用少くも二千萬弗乃至三千萬弗と算し此大部分を米國が引受ける事に決した

緊急勅令を

以て發布された、災禍に際しての不心得の逃中に對して當局が充分の取締方針に出で、居ること明瞭である、公認支拂停止も緊急勅令を以てされたのである

伊豆大島の慘害

大島の火山は噴火を繰返し近に大海嘯を起こしたので本日の報道に接して来た

◇慘死者　の數は常初の來報はさに合計三千人に達したらしい

罹災者の數

死傷者の數は大なる者は三千人、本日大阪で公表された、而して地震と海嘯で公表した家屋は三千八百七十八戸であると

横須賀

海軍の調査では行方不明の者一万人に達して居る

◇横須賀　海軍の調査では行方不明の者一万人に達して居る

阪神方面で

阪神地方の被害は出來たとあり家屋も半壊して居るが前記の如く東京の救援が充分でないのは運輸の關係からと想はれる

暴利者の嚴重取締

■所謂「信用を害する」犯行

暴利者取締の事は既報した通り本日は已に東京電燈としての來報に接し得るやうになつた、其の一電に依ると外國人の東京を去るもの漸増し来つて居る、而して食料は漸次行渡り遺憾の思られざるものは病多数にあり水道は復活したが電燈は制限されて居る、外部の世界の様子の判らぬこと已に一週間、日本人は颱風の襲来を怖れて居るとあつた

東京への入市嚴戒

東京への入市は公の許可なき者は之を厳禁する旨に昨日公表されたが、知友を親戚を無選つて入市するものの殺到すると無選つての方針なのである

免税の擧

大藏省では罹災地に住む人々には向こ一年分税を決行する企てがあると察せられて居る旨大阪毎日に見へた、因に昨日當局では外人の罹災者の支那へ渡るもの米國へ行く者を無料で運んで居る

救援費用

政府では日本救援の爲に外國よりする費用少くも二千萬弗乃至三千萬弗と算し此大部分を米國が引受ける事に決した

緊急勅令を

以て發布された、災禍に際して

流星・光

清田生作

〔百八〕

是だ ぢ

「なに。ちよいと。」

龍子は不審と不安とを混じ合せた目をいそがしく回転さして、陸軍と茶色の光線にくもつた狭い室内を見廻しながいつた。

「なあにちやありませんよ。」

喜之助はしめた戸のつまみをうしろに廻した手でしつかりおさへて置いて、凄い顔色をして見せた。

「どうしたのさ。こんなところへつれて來て……おかしいぢやないの」

「おかしいとはあなたのことです。僕に對して貴女は何と約束しました。その約束をお忘れになつたんですか。ね、お嬢さん。

けはしい語氣だつた。

忘れあしないは。何だつてお前そんなことを言ふの。」

「でんなことをお父さんから言はれたつて、今度の結婚に應じることちやないから安心していで純なる愛を基礎とした結婚でなくつて、門閥だの財産だの、そんなものと結婚して何になる。お前を愛するために全身全霊をさゝげた私を、横合から奪ひとらうとしたつてそれは妖言だ。二人の心と心とをつないだ愛の鎖は、どんな悪魔のものでも断つことが出來ないよ。然う伸しやるやせう。」

「嘗つてよ」

「それたのに今日の有樣は何事です。僕は何の氣もなくおともをして來たんですが、注意して見ると純なる買物でなくつて見……見合ちやありませんか。

「だつて私、知らずに來たのよ來てみるとあんな人が居るんだもの困つちやつたのよ。

「うまく伸しやい。知らずに來たなんて、そんなうそを食ちやうな喜之助ちやありませんよ。第一あなたの裝ひを御覽なさい。引帯と迫つてるぢやありませんか。何もかも承知なれ過ぎて美しく見せやうとしてゐめかしたんでせう」

今にも飛びかゝりさうな見幕だつた龍子は狼狽して

「いや、然うぢやないはよ。假へ見合だつたにしてもそんなに怒らなくつてもいゝでせう。まを承諾した際ぢやあるまいし」

「いや、承諾の前提です承諾する僕御行為です。承諾する意志がなかつたら、今日の會見をするまでもなく断つたらいゝぢやないですか。何故断らないのです貴女は僕を侮辱してゐなすつたんですな。僕と弄れたんですな。よしッそれなら其樣にはつきりいつて下さい僕……か、覚悟がありますから、……然うなんでせう、然うでせうお嬢さん」

ついと立つて來て龍子の白い腕をぐいと摑んだ。見ると彼の身は怒りに血潮をたらしてかぶる〜とふるゐた。

「か、勘忍して頂戴よ。喜之助や私、あやまるは、全くこゝへ來たのが悪かつたんだから……そんな意志ぢやないよないの上」

「嘘です！」

「ぢや、何すりやいゝの」

「僕と結婚するといふ約束を實行」

「昨日の朝、こつちへ來てみたら留守なんだもの……ひどいよ」

香水のにほひで彼は快く顔を包まれながら、何處で女が夜を過ごして來たかを知りたい氣持で焦せつた。

「ぢア、丁度行き違つたのね……さうお、ごめんなさい」と、對手の腕の中に體を任せた女は、大畑といつしよに家の方へ廻つたといふ男の話しには、はんのバッを合せるだけのことで、たつた一時間ほど前に、上野のステーションで

亂へ倒れかゝつた龍子は、唇の色まで真蒼にして了つた

「三十分の猶予を與へるから、早く表へ出て來い。自動車を出すばかりにして待つてゐる。出て來なかつたら、手前達は打ち殺して一切のことを警察で申し立てゝかるばかりだ。悪うなりや主人もへちまもない。後悔しないやうによく考へてから來いッ」

彼の語氣相貌、態度は忽ちに一變して恐ろしい兇暴をさへあらはした。龍子はその目の光りに射すくめられて耳を掴まれた小兎のやうに戦慄した。

喜之助が足早に出ていつてから、彼女はしばらく虚にとつとなつて亂れた呼吸をとゝのへてゐた起直つて前つまをかき合せながら、洗面所に出ると、足はしびれはたつたやうになつて、ふら〜とよろめいた。

二階の休憩室に戻つて見ると父も伯母もまた伊藤の姿もいつの間にか消へてゐた。彼女はよろけるやうに椅子の上へ體を投げかけてはつと一息した。その下からやかれるやうな苦悩の思ひを湧き立つた

◆中年◆

細田源吉

「わるかつたわね、とまつて來て……」女はそこで一寸云ひそびれた。

「一昨日の晩は妾随分おそくまで待つてたのよ。一昨日あなたがどうして？昨夜歸つてらしつたの」

「昨日の朝、こつちへ來てみたら留守なんだもの……ひどいよ」

香水のにほひで彼は快く顔を包まれながら、何處で女が夜を過ごして來たかを知りたい氣持で焦せつた。

「ぢア、丁度行き違つたのね……さうお、ごめんなさい」と、對手の腕の中に體を任せた女は、大畑といつしよに家の方へ廻つたといふ男の話しには、はんのバッを合せるだけのことで、たつた一時間ほど前に、上野のステーションで

「あ、さうなンだよ。僕を見限つたつもりか、大畑にでも云ひ含められたのか、どつちかだらう……。昨夜家へ歸らないから、また大畑ンとこへでも行つたかも知れない、もうぞうなつたつてかまはない」

その、尋常でなく思ひ込んだ男の眼を見ると、女は偽つておくことも出來なくなつて、

「あなたに云へないけども……妾

あなたからそんなにまでしてもらふ女ぢアないわ。はんとに妾わるいんですもの。——昨日急に吉村に話したいことが出來て、それで……」と、

女は矢張り正直にはなりきれなかつた。

「さうだと思つた……」いきなり

一日一時

裸想

角田竹夫

烈しく　弱く……

または大蟻馬鹿馬鹿しい飛び方で

私の眼をよぎる裸想

それは幅とびと高とびの合の子のそれで

思ひ切り速く　息苦しく

それの訪れは太方説明である事が多い。

唄と云はず體と云はず

ひきちぎれるやうに、絞り取るやうに

あらはれて來る裸想

あまりにも露骨な思想のために

私はたゞふるへてゐるより外にない。

夏の空

けん一

夏の青空は

悔のごと

輝く

五ツ三ツ浮く

白雲は

大小の鳥？

スーッと流る一すじの

雲は

波は紅ぬ？

別れた吉村のことを、人の好いこの人に云ひ出し遂つて、、

「奥さんはそれで、なんともないひにならなかつたの」などと聞いた。

文學教養の新舊（五）

宮島新三郎

それからまた生活のはんの皮相にかぶれてゐない、そうして徒らに未梢神經のみ動いてゐるやうな感幻的な、名工味たつぷりな藝術をして尚は今日生命あらしめてゐるのを、またこの感傷主義の然らしむるところといつて好いよく今日の作品はつまらないといふ。流行作家のものも、平凡で面白くないといふ否定の裏は、感傷主義文藝の肯定である。甘たるい、夢のやうな、有閑階級の享樂機關たる文藝は、かゝる種類の論者側に於ける感傷主義のある間はなか〜亡びないだらう。

感傷主義の古い文學教養だ。讀者の方でこの古い文學教養を捨て去らぬ限り、有閑階級のブルジョア文學はその跡をたゝない。從つてこの古い文學教養は、新興文學樹立のための何より大きな障壁である。

新興文學が、作品中に革命精神反抗意識がなければならると主張する。これに對して古い文學教養は、すゝに、そんなことをしてゐた日には、直に題材がなくなつて了ふだらうとか、戀愛問題なぞ描けなくなつて行詰まるだらうとかいつて反對する。表面うがち得たやうでゐて、實にこれはゼノンセンスな考へ方はない。

戀愛問題には、反抗意識や、革命精神がないと思ふなぞ、いかにも尤もらしいが、それだけいかにも頓馬さ加減を見せたものといはねばならね。何より先づ、前に引用したブラウニングの時を例に取つて見よう。ブラウニングの書いた程度では知何にも有閑階級のなさみ程度の藝術しかになつてゐないの。けれでもわれを今の新興文學の見地から取扱つたら、立派な藝術になるだらう。あの男がボウフイリアを殺す心理を、精神分析學的に解剖したら、決して戀の歓喜が絞殺を導いた、從つてその絞殺は神も許すなぞといふ結論は出て來ない。

彼は云つた。女に逢ひたがられる男を、はげしい妬ましさで憎みながら、思ひきつと云つておいてまたその男と平氣で會引をして來た女を、罵しつて辱たくなつたが、いとしさそのものゝやうに見ゐる女に向つて、とてもそんなことは出來にくかつた。

御菓子製造
書籍雜誌類
バウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

◇友よ祖國よりとくりかへしとなへもろともに名もなき民のつとめつくさむ
◇ゆきまぜはからだをいとひあせらずに日々のつとめにいそしみたまへよ
◇いにしへの清きつゞきし我氏も我にいたりて絶なし思ひす
◇青桐の花落ち〜るを花ふみて運動すればこゝちよきかな

デー、デー、デー
で皮膚病を洗ひ
去れデー、デー、
デーにて洗へば
ドンナ皮膚病も
直に心持よくなり
下痒さ々取れます
ホンの四五滴
晩香坂市バウエル街三三番
販賣所　新見商會

TAISHODO
301 POWELL ST.
VANCOUVER B. C.

立寄らば大樹の蔭
御藥ならば大正堂

負ふた子に聽け！！
「母樣此處だよ
此の藥屋が
大正堂」

愛兒の病氣の時　どの藥を　どれだけ
誰方でも心配をなさいます

ホシ——小兒風藥　ホシ——小兒下劑
ホシ——小兒去痰藥　ホシ——小兒疳藥
ホシ——小兒胃腸藥　ホシ——小兒虫下し
ホシ——小兒下痢止　ホシ——小兒目藥

其他内外に價用最も高き名家の處方になれる各種專門藥は親切丁寧に其用方が説明して御座います

條虫驅除藥
代價貳弗

本劑は名家の處方により政府の保證せる藥劑師が責任を以て調劑せるものなれば條虫の必死且つ驅除の完全なるは勿論所謂店の殘品と共に賣捌された小付が夜陰密かにおのゝく手先で有合せ物を混ぜあはせた一夜造りの藥にあらざれば何等の危險あるなく絶對安全なる保險附の驅除劑で御座います

涼風の立ち初める期節となりました殊更に御用心遊ばせ

食後何となく腹具合の悪い時。突然下痢や、腹痛の起つた時

腸胃カタルの特効藥
悪疫豫防の理想劑

柏村博士のヘルプ
赤玉神教丸を召しませ
高橋盛大堂の清腸

御歸朝の御土産として
恰度格好の品が澤山に揃いまして御座いますから是非御覽下さいませ

市内は電話で、地方よりの御注文に對しては最も迅速。郵税は不申受
持荷は常に豊富、卸賣の儀は特に勉強致し申候

指定郵便切手販賣所
バウエル街ゴーア街の角
大正堂
電話シーモア三三八

カンバーランド通信

本春　正口

野球期に入らんとするに際し當地野球團は不幸マインの不況に會し散の止むを得ざるに至りし爲め日人の好球家をして非常に失望せしめしも越へて六月ロイストン邦人野球團（ロイストン製材會社内に於て）の組織を見るに至り又來同團は各地の白人等と戰ひ五勝四敗の成績なりしが八月初旬晩市朝日の勝敗表、加藤の兩氏を迎へて一層奮大に改まり以來殆んど連戰連勝の奏を以て進みしも不幸兩氏參加遲かりし爲めカンバーランドインダミデーム・ビーバンクロイストンのリーグ戰は遂に三勝四敗を以てカンバランド等に優勝杯を占められしも尚當地方に於きをなし去る二日の如きは强敵コーツネー等と九回の接戰後十三對七のスコアにて敵を敗れり、其の陣容を示せば左の如し

原田（捕）井（捕）
笠山中土加（投）後藤（投）
手尹（一）藤（二）堀（三）
投捕二三遊中左右

來る九日は再びコーツネー等と戰ふ筈、尚同團は明年野球期には是非晩市方面に遠征せんとて今より非常に意氣込み居れり

五明郵事は漢府より三日午後四時當地着有志に迎へられつゝ各地を視察し四日午後五時より第一號國語學校にて講演あり夫れより有志の歡迎會に臨み非常の盛會なりき因に郵事は故國の災厄の報を得て急遽帰國し更に五日早朝當地を出發し歸晩せらるゝに至りしは在留民の深く遺憾とせしる處なりき。

布哇通信（廿三日）

幼な馴染の或牧者の戀

植民地ローマンス

田中牧師が、幼馴染の花子と別れてから、もう二年になつた。

× ×

花子とは、四つ五つ遠いの兄さん株ではあつたが、すゝ障同志のことゝて、殊に、一人息子の一人兄の間柄とて、弟に、遊び友達がなかつたので、よく彼等は二人して仲よく遊んだものだつたある時は田中が花子を對手に、鞦遊びやお針遊びをしたこともあるし、ある時は、花子が男の子供のやうに、田中と蛙を殺したり、木登りなどをしたこともあつた。

翌年に、二人は男になつたり、女になつたりして、仲よく遊んでゐたのである。

× ×

月日の立つのは早いもので田中は十七になり、花子は十四になつた。田中は弊色がかはり、にきびが出來た、花子は次第に花の蕾の耻羞の情を其の起き立の上に現はして來た。夫して田中は一中學生であり、花子は、村の補習科に通つてゐた。（つゞく）

御婦人お用子供用の夏の物御用意は如何です新しきは品夥多揃へて居ります
晩市バウエル街三七八 澁谷商店 電話シーモア六三六二

味噌醤油並に雜穀類卸し 精米の元祖 朝日精米所 バウエル街八二二 電話ハイ一五二

世評の高きグッドヤータイヤー 其他自動車附屬品一切 大勉强で御用命に應じます 晩市メーン街アレキサンダー街角 邦人唯一のグッドヤータイヤ特約代理店 日本オート 電話シーモア一四五八

托兒所新設 乳兒は勿論遠隔の地方に御住の方にて常に通學なさる子さんを御預り致し最も親切に極めて安價にて御引受致します 御希望の方は御來談下さい 晩市東ジョージヤ街七三八 奥村雪子 電話ハイランド二四九エル

助産婦案内

指物、玩具、家具製造 勉强仕入品澤山有之安價に販賣仕り候間御用命願上候 晩市バウエル街七三三 川出 電話ハイ一五六九

此度インペリアル旅館下に移轉從前通り營業致しますから何卒御引立を願ひます バウエル街四〇三 辻本床

御旅館 各室スチームヒーター及潮水の設備あり プリンスルパート郵船七五 持田旅館 電話六五九

此度横濱正金銀行と特約致し當地カナディアンバンク・オブ・コマースを通じ無手數料で日本各地に送金致します

夫婦者に適當 スチームヒーターの設備あり ガス風呂 プリンセス街二二五 ユリカアパートメント 電話ハイ一七六三 オー

かまぼこ製造 板熊 晩市ダンレヴィー街一〇七 電話シーモア四一六四エル

營業品價格
玉露 鳳凰
同 仙掌
同 香雪
同 梅片
同 千里
同 嘉玉
一斤入、半斤入
正寫撰 七十五仙
中茶 六十仙
番茶 四十五仙
◉茶葉色々新着荷
香村商店 269 Powell St. Vancouver, B. C.

電話新設廣告 此度バウエル街二三に移轉從前通り營業致します何卒御引立を願ひます 電話はシーモア六四〇四 尾本運送業

小生今度ステブストン漁者團体病院を辭職して左記の處に於て開業仕候 毎日朝九時より夕七時まで 日曜祝日は正午十二時まで 晩市アレキサンダー街五三三 醫學得業士 日下清方 電話ハイ二〇三エル

押灸 自午前九時至午後六時 オフィス、西カドバ街九 ローヤル銀行二階 六時以後は自宅にて一般患者の需めに應じます 晩市アレキサンダー街三四二 公認 溝邊源三郎 電話シーモア四〇四六エル

晩市ゴーア街三二九 加奈陀日本人會 The Canadian Japanese Asn. 529 Gore Ave, Vancouver, B. C.

▲和洋食料品一切 ▲陶器類 スキーナ河ポートエシントン 岸本商店 郵函三一

ギヤスリン 自動車用各種油並に附屬品 タイヤー修繕 ゴーア街二三一 電話シーニ〇二八 BC オート

室内潮湯、各室湯水スチームヒーター附 高等旅館 ホテル・ウオールド 高橋菊助 バウエル街三九六 電話シーニ七八八

手打うどん そば 干うどん そうめん 紙包二斤 明うどん 入五斤 うどん 晩市ダフリン街一七四 電話フェヤモント一四〇六

燒麩製造卸賣 曾根製麺所

タイヤー 其他自動車附屬品一切 大勉强で御用命に應じます 晩市メーン街アレキサンダー街角 邦人唯一のグッドヤータイヤ特約代理店 日本オート 電話シーモア一四五八

味噌醤油並に雜穀類卸し 精米の元祖 朝日精米所 バウエル街八二二 電話ハイ一五二

漁業用具一切 △ギヤスリンエンヂン △テント、オーニング VACラバブーツ エドワード リプセット Phones: Sey. 6031-6032 58 Water St. Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品 日用品一切 ギートエシントン（電話二一七） 龜田商店 P. O. Box 27 Port Essington, B. C.

和洋雜貨食料品卸小賣 晩市バウエル街七八八 電話ハイ一三六 近江屋商店

□婦人子供衣服 □同附屬品 □ボンネット □きれ地各種 其他日本婦人向の品揃々取そろへ之候間多少に拘らず御求の程願候 デビッド スペンサー DAVID SPENCER

ルーミングハウス經營者の御注意 以今の時季は最もヒーティングパイプ及其設備に關する御修繕なさるに好都合です當店では大勉强で各位の御用に應じます 電話シーモア七七〇 ダブルユーブラウン エ 市内東デーヴィス街三三壹

三山 かまぼこ製造卸し小賣 電話シーモア三六四 晩市ゴーア街一二四アレー

クレセントルームス 晩春坂市バウエル街二五九 神戸市松 電話シーニ五九〇〇

薪石炭販賣並びに運送業 有何れも廉價迅速に御用命に應じます 住宅シーニ五七七六エル 電話秋山金物店シーニ四五五七 晩市東カドバ街三七二平 同バウエル街三六四方 小宮吉藏

靴商案内 （エービーシー順）

バウエル街三三八 加藤靴店 電話シーニ二六九 住宅アレキサンダー四一四 電話ハイランド三三五エル

バウエル街四三三 濱垣靴店 電話ハイ三九五九 住宅ハイ一五五五ワイ

バウエル街二五八 小澤靴店 電話シーニ七一一 住宅東カドヴァ街五五七 電話ハイ三〇四二ワイ

◉御旅館 晩春坂市東カドバ街五二二 熊本屋 田中謙太 電話ハイランド二二三六

◉男女洋服裁縫 丼に洗濯プレス直し物一切（早速念入） バウエル街三一四 電話ハイ三三〇 石崎仕立所

婦人子供衆衣類切地色々到着いたした 晩市メイン街二三八の二階（モントリオール銀行北隣） 上田ごも

寫眞 晩市メーン街二二八 有門寫眞館 電話シーモア一六八五エル スタブストン市停車場隣り 同支店

代書 個人事務一切 英文申請其他陸軍省に歸化證に日本行旅券下附手續 登記公證契約等作成 ビッアンガスインザン代理 晩春坂市バウエル街三五七 電話シーモア四八二五 日本土地仲賣社 中井幸平

男子の洋服 スタイル、品質、安 多田洋服店 晩市バウエル街三五五 電話シーモア八〇三五

Dr. Moody

規定手數料の半額にて治療致す

歯科醫として名高き ドクター ムーデー 治療料は極めて勉强し規定手數料の半額にて 十八年間のギャランティー 治療手術はドクタームーデー多年の經驗により 痛痒を感せしめずして確實に滿足を與へます 特に日本人婦君の患者を歓迎致しますから御友人にて御來しみの方は何卒共々にお出で下さる事を希望致します

〈ッドオフィス（スタンダッス街メーン街角） ドクター ムーデー ブランチオフィス スタブストン・ナンバーワンロード 停車場裏筋向

貴女の友 二弗

ハートの友 外用 定價 一弗二十五仙 二弗五十仙 子宮病、血の道、白帶下、寸白、消渴、コシケ、其他子宮内消毒の目的に使用する外用藥なり

改良 通經膠 定價 二弗五十仙 五弗 月經不順、月經閉止に有効無害の新藥にして身體に無害なり、月經不順にて御心配の御方は御服用あれ

トツカピン 定價 三弗、五弗、十弗 男女婦人藥として男女性的病氣に對して特効あり殊に神經衰弱、不眠症、根氣なき人、精力なき人、等に効あり ◉トツカピンの説明書御入用の方には御送附致します バウエル街三三一 電話シーニ三五 最も親に詳しい 新見商會 T. NIMI, 331 Powell St. Vancouver, B. C.

ハート美人

Abbey's SALT

腎臓及腸を整調し便秘及胆汁過多症を完全に救濟す 何れの藥店にもあり

アベース・ソルト

貴金屬寶石類 金銀時計眼鏡 和洋美術品 新西晩市第八街三九 中村時計商會 電話一〇六九エル 店主 中村助次郎

男女帽子洗濯 迅速丁寧に精々勉强いたします 晩市グランビル街三三二 秋山 電話ヘビュー七二八

大工 竹中佐七 バウエル街二二六九 電話ハイ三〇二八エル

生魚 青物 蒲鉾 肉類 食料品一切 バウエル街六八六 パウエル魚店 森傳三郎 電話ハイランド三六六九

畑キャンデー卸商 ウエストコーストト貿易商會 晩市アレキサンダー街二〇六 電話シーモア一五五七 岸本

運搬業 御用に應じて何時でも 奥津平四郎 メイン街一一九 電話シーモア三〇二〇

バウエル街四三九 九州屋旅館 江島順搬 電話ハイ三九八八エル

御旅館 晩市ジャクソン街三八六 井上倉次郎 電話ハイ一〇八三エル

△食料品 晩春坂市メイン街二〇八 三井商店 電話シーニ二五五七

西洋風呂もあります バウエル街二六一半 壽湯 東山英能

TAXI ハフタラの タキシー 晩市ウェストコースト 屋敷前 店前 安田 電話一二六九 シーモア 夜間十 電話ハイ 50¢

晩市メーン街二九〇〇 電話フェヤモント二〇七三 スタート洋服洗濯 染物工場 晩市ブロードウェイ街一四六 電話フェヤモント二〇七八 夜 麺田

明治奇聞　寫眞の仇討

（第八十八席）

猫遊亭伯知講演
浪上義三郎速記

れた祿の懺悔

源松の物語は、吉右衛門方に泊つた上州屋金兵衛と祿の玉藻、それに鶴蔵が二人、浪花みも終り先づ湯さ浸さに一杯とうまい物を注文し鶴蔵も此座敷に呼び入れ對手をさせる、鶴「さうも御馳走様でございます、久しぶりで結構な料理を頂きまして、且那様は東京の方でございますか」

金「ナニ、私は上州大胡の者ッ」

鶴「ア、さうでございますか、何で上方へでざらつしつた」

金「生糸の買ひ出しで御年二三度宛は出て來る」

鶴「ア、さうでございますの、此姐さんはあなたのお子様でございますか」

金「ナニさうではない、これは鶴妓なと嬉しいが前様は旦那が立か」

金「さうだ、又しても金が來たかと思ふとヂレったくなる」

鶴「ごらいもんだなア、こんな旦那様に可愛がられた姐さんは仕合せ」

金兵衛は大仰な事ばかり云つてゐる、それに引換てお祿は兄彦之丞のことばかり想ひ、早く東京に行つて兄さんに會ひたいものと考へてゐた、先づ食事も終り女中を呼んで床を延べさせ蚊帳を吊つた、かぞやは又明日お目にかゝりますと自分の部屋に引取る、お祿は枕に就いたが旅の疲れで間もなく睡りました夜も次第に更け、十二時とも思はしきころに二人が眠つてきた、北時お祿がパット飛起て

鶴「お父ばん……其處に居やはりますか」それを聞いて金兵衛が

金「オイ〜どうしたんだ、しつかりしろ、オイお祿や……」ポンと背を打つた、お祿は蚊帳の外をジッと見て

鶴「あの行燈の傍に座つて居りますが、あれは、あたいのお父さまでおますか」

金「何を云ふんだ、何も居ない夢を見てゐるな」云はれて漸く我に返つた

鶴「はう、夢だつたか、アア、目覚からお父はんに會ひたいと思うて居ますよつて、こないな夢を見たか、よし夢にもせよ、お父様に會うたは嬉しいつちや」

金「お前の親父はなに者だの」

鶴「ハイ、一ッ橋様のお藩者だと、名はなんといふ……」

鶴「松木玄順……」聞いて金兵衛の顔の色が變つた

金「松木玄順……」

鶴「且那はん知つてゐますかな」

金「イヤ何だ、名は聞いたことがあるが會つた事はない、それは何であらう、住む居は神田の豊島町であつたかな」

鶴「さうでおますが且那はんどうして知つてゐやはりますか」

金「それは私が東京に居た時人の噂に聞いたが、先づ當時の名醫との事、其の松木玄順の娘がどうして神戸なぞへ來て舞妓になつたか、是には定めしわけがあるだらう」聞れてお祿はほろ〜と涙を流し、茲で金兵衛を父の敵とも知らずに其の身の境遇と又今までのことを詳しく物語つた、金兵衛も其の奇遇に大いに驚いてゐる。

歌壇

◇

うたれても歌られてもなほおちざるに熱き情には羊の如し

◇

まる〜と太りたまひし三郎さまの亡くなりしとはまことゝもおもへず

俳壇

俳壇

俳壇

日本人の商業

落合商店

晩市バウエル街二

薬

こうじ製造
晩市ロンドンビル
日の出
晩市バウエル街七三三
電話バイ一六六九

澤屋旅館
晩市ロンドンビル
電話バイ一三八六

御中食は
五十仙より
御好み次第
アレキサンダー街三六二
割烹吉野
電話シーモア二二五六

◆内外賣藥何でもあります
◆和洋化粧品
商品いろ〜取揃へてあります
一粒金丹
晩市メイン街貳壹五
加奈陀一手販賣
笠岡開進堂
電話シーモア九二四七

オキシバザー
賃貸
一組　金三十二弗
一週間　三弗五十仙
電燈なき處にても使用に少しも差支なし
製造販賣元
東京市麹町區有樂町一ノ三
大日本オキシバザー商會
加奈陀一手販賣代理人
西第五街一五一七
小野村勘次郎
電話ベヒュー五〇一三

現代治療器中の最高權威として名聲嘖々たる本器は多くの專門大家並に貴顯の士より効力の的確なる事を證明せらるる、使用法簡便にして少しも危險なく婦人子供も容易に使用出來快感を覺ゆ

何處の家庭にても是非一個を備へられよ

こうじ卸小賣
御希望により甘酒及糀のもと御注文に應じます美味で經濟で好評の
丸一印赤白味噌御使用なさいまし御注文は電話フェアモント四八三五エル
晩市ユーコシ街二〇一八
一見糀屋

うどんそば
御手輕料理仕出し
メイン街
梅月
電話シーモア二九二八

食べてたいしい事
晩市陸へ

接摩業
晩香坡市東第六街五一六
松宮檢四郎
電話フェアモント二五九七エル

▲上等
調合種子物
▲種子物類は何でもあります
▲豌豆、蕪豆、大根、葱、白菜、白菜、午蒡、新菊、法蓮草は特色です
▲當園の種物類は十八年間の經驗を以て自作の種類をもらひ受けはありませんで決して
物へ古種をまぜたり氣候に適せぬ地へ取寄せた不良の種でなし發
より完全收穫確實なる種合致ます
▲遠隔の地は郵税無料で送ります
アナシス種子物園
園主　佐々木習最
S. Sasaki
P. O. B 635
New. Westminster, B. C.
取次　重本商店
晩市　武田商店
前川魚店

和洋雜貨食料品
ニューウエストミンスター市
コロンビア街八三七、八三九
西口商店
電話一二六一
自宅九〇九X

洋服新調
クリーニング、プレス
洗濯、染物、直し物一切
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話バイ二八七

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを目とし且つ丁寧に取扱申すべく候
バウエル街二三四
館主　佐久間太重
電話シー五六八三エル

日本行汽船切符取次仕り候
郵函一二六四
電話バイ四八九
雜貨食料品
エキスプレス
晩市バウエル街四五三
堀善商店

男女
洋服裁縫
クリーニング、プレス
ダイウオーク何れも入念
アボット街三三ウッドワード
ノビーダ
電話シーモア二八〇
鮫島吉彦

晩市バウエル街三九三
〇〇めしや

電話シー五七八
晩香坡市バウエル街三九三
めしの御料理

お手輕料理
並に會席
梅の家
バウエル街三三二
電話シー五一八九エル

御
うどん
そば
御手輕料理
打手
バウエル街三五〇
高砂
田中政市
電話シーモア三八二七

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シー三八九五

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話バイ一四五
335 Princess Ave.
Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品
臺港市第二街
山中商店
P. O. Box 16, Pr. Rupert, B. C.

和洋雜貨食料品
ボートエンジントン
東洋商業會社
大橋松次郎
P. O. Box 46 Port Essington, B. C.

料理屋飯屋案内（いろは順）

晩市ゴーア街一三〇
一力
電話シー四〇三三

晩市バウエル街四四一
すし仕出し
林家
電話バイランド一九九

晩市バウエル街二二九
千鳥
電話シー二六九九

ダンレビー街二三九
うどんそば
南京料理
竹の家
電話シーモア四三五七

アレキサンダー街三二〇
樂々
電話シーモア四八一四

晩市メーン街二三九
利
電話シーモア八六九七

晩市バウエル街
山科
電話シー二七七九

バウエル街二四三番
福
電話シーモア六〇九五

バウエル街二五〇
鍋物燒うどん仕出し
バター
天狗
電話シー三五三八

晩市ゴーア街一二四
みごり
電話シーモア五五七七エル

すしめし
ダンレビー街二一九
うどんそば
氷金時
仕出し
三玉屋
電話シー二四一八

晩市バウエル街二六六
日の丸
電話シー三四三三

晩市メーン街一一六
桜
電話シー四三六二エル

バウエル街二六一
晩粹軒
電話シー四〇三三

◇本秋の新流行品が
全部揃ひました
◇御更衣の前に是非
一度御來店下さい
晩香坡市バウエル街三二八
電話　シーモア　八七二三

オバコート
ハッレスト
ドスエタコート
東山商會

C. N. S. CO.
337 Gore Ave. Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.

（晩香坡市ゴーア街三三七）
人員募集
シー・ピー・アール
ケットルバーレー鐵道線ギャング
ショップ働

日加用達會社

シーピーアール
大阪商船
日本郵船
各汽船切符販賣
（電話　シーモア　八三九）

大工
道具
一切
晩市バウエル街三六八
秋山金物店
電話シーモア四五五七

和洋食料品一切
精米業
運送

酒井精米所
アレキサンダー街四七四
電話バイランド四五二

あんま
新式電氣治療器
バウエル街三六六
猪本キヌ
電話シーモア八〇三六エル

室内清潔
各室共温水ヒーター
晩市バウエル街三二六
キングルーム
内倉英助
電話シー三五七二エル

エキスプレスの
御用なら安くて早く
親切丁寧な
江畑運送社へ
電話シー四八八四
シー三九九一
を御呼び下さい

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シー四〇八四

バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所
工場
電話シーモア六五三
ランスダウン街一一六〇
電話フェアモ一一

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話バイ七一二
福井旅館

棒から夏にかけて
□御婦人用御召物
新柄は毛織木綿に係らず
色々到着しました
是非御來店下さい
□其外毛糸は春向の色合豊富
切地又は毛糸見本御入用の方は遠近を問はず御一報次第御送り致します
牛島
みやこ商會
バウエル街三二四
電話シー五七七五

T. MAIKAWA
369 Powell St.　Vancouver, B. C.
新荷到着
新茶　旭漬　錦漬　小芋水煮
アワビ水煮
萬　醤油　一斗一升入　五升五合入
其他婦人向オバホール
夏衣の御仕度品一切
晩市バウエル街三六九
前川商店
電話　シーモア　參七貳壹

晩市メーン街壹壹六
電話シー八五二〇
ターメー自轉車店

日本行に自轉車
ビイクトリ號　四十五弗　五十弗
コロンビヤ號　四十弗　子供用
同　五十五弗　六十弗　七十弗附屬一切附
中古十五弗以上色々荷造無料
「」　舟賃新品十六圓　航賃五弗
自轉車全部の故郷には何より實用向の御土産は右の品强くて割安な英加製自轉車は必ず御滿足で有ります御申はターメーへ願ひます
子供用三つ車
五弗　二十五仙以上二十弗迄强ひ受合品多數着荷御注文の節は子供の年御通知下さい早速御發送致します

晩香坡市バウエル街二四四
果物煙草
前川運送店
電話シーモア二二四〇　紹本興十郎

晩市バウエル街二二〇
バウエル食物店

□新荷着
野菜種各種　内外食料品一切
バウエル街二〇五
齋下村商店改め
岩本商店
電話シーモア三三九三

消化毒けし
古人の言葉に人體は四百四病の容物ともち、頭の頂きから足の裏に至るまで種々雜多の病ひに悩ります先づ此頃の時候あたりなれば腹痛み其れには腹痛丸、吉田消毒、高病感應丸神效丸、神藥、宏川コロダイン又は便通前後の腹痛み霍亂、下痢なれば清腸、健胃胃腸丸〜ルズ、ホシ下痢止と云ふ樣に御子供飛には其れ〜專用の御藥を差上げ凡て高病の御藥を揃へて置きます、値段の處は廉售的に勉强致します是非一度御用命下さい
バウエル街二四九
賣藥商誠心堂
電話シー四八八四

大陸日報 號外

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
135 Cordova St. E.
Vaucouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價
壹ヶ月 七拾五仙
六ヶ月 四弗 貳拾五仙
壹ヶ年 八弗 貳拾五仙
但一切前金ノ事
發行兼編輯人 山崎東カド
曉香坡 市街一三五
電話 シーモア 三〇六五

▲大慘害の跡

本社東京特電

今朝本社に着せる震災後最初の東京特電は慘害の跡を報じ來れり

◆九月一日の激震

に東京、横濱、横須賀は大損害を來し特に横濱は殆ど全滅なり、死傷者數知れず

◆聖上陛下

には早速救恤費として金一千萬圓を御下賜あり內閣亦臨時緊急支出として金一千萬圓を出せり

◆損害の回復

には十年を要すべしと豫想さる

◆閑院宮寬子女王殿下

山階宮太妃常子殿下東久邇宮正王殿下、賀陽宮太妃好子殿下何れも罹災憂去あり、因に松方公は重傷危篤なり

◆山本內閣は三日に成立

し內閣書記官長は樺山(不明)、內務次官に塚本清治、警視總監に湯淺倉平、社會局長官に池田宏諸氏任命されたり

◆日本銀行其他

三越、外務省、米國大使館は安全他の政府諸官衙は概ね燒失せり、諸銀行は二週間閉鎖となれり

◆米國のウッツ大使

はマニラに致電し食料品多量の運送を求めたり、因に橫濱グランド・ホテルの生存者は約二百名なりき

◆地震の區域

は名古屋より宮森に亘りたり、東京にては妻子を失へる夫が上野公園の樹間に縊死したるもの多數あり、東京の死者は概算五萬、日本橋、江戸橋附近にては河上は死骸にて充滿せり、安田善雄(第三銀行頭取)は燒死し東海銀行の吉田專務の行方知れず、警官の燒死せるもの五十人あり、深川扇橋なる帝室財產の木材は搬出されつゝあり、鄕誠之助(貴族院議員、帝國商業銀行取締役、東洋製鐵會社々長其他)は箱根にありしが地崩れにて行方不明となれり、園田孝吉(十五銀行取締)慘死せり

◆房州鏡ケ浦

には新奇の島現れ房州一條の保田舘は壞滅したり、東京の空は猛火に焦されて信州輕井澤より望見し得る位なりき

◆東京は夜十一時過

は絕對に通行を禁止され

◆上野公園には

罹災者の群集し來れるもの約八萬人あり、博物舘、動物園等燒失したり

◆東京と橫濱

は戒嚴令を布かれ暴利者は嚴重に取締られ小賣値段は常態にあり、掠奪の如きは鮮人中にはありしも他には殆んどなく

◆橫濱の警察署長

はコレヤ丸まで泳ぎつき無線電信を以て諸方に援助を求めしは特功なりき

◆飲料水缺乏は

罹災者の最も困窮したりし點にして夕立の爲に空を仰いで口に雨滴を求め辛ふじて渴を癒したる有樣なりき

◆沼津東方の避暑地

は概ね壞滅したり

◆多數の軍艦こ商船

は食料を積んで東京に來着しつゝあり、東京山の手方面は六割完全にて下町は大抵慘害を受けたり、驅逐艦は外人罹災者を收容し飛行家は通信の援助に大努力をなせり、新聞電報は緊急の分だけ許可され居れり

大正十二年九月九日午前八時發行